

**Gisela Elina Müller, Laura Miñones y Vanina Barbeito
(Compiladoras)**

Estudios de Lingüística Cognitiva

**Mendoza, Argentina, Editorial de la Universidad Nacional de
Cuyo (EDIUNC), 2012, 371 páginas, ISBN 978-950-39-0281-3.**

Estela Di Lorenzo

Universidad Nacional de Cuyo

El libro *Estudios de Lingüística Cognitiva* reúne veintisiete trabajos presentados en el I Simposio de la Asociación Argentina de Lingüística Cognitiva (AALICO) realizado en Mendoza en el año 2009, compilados por Gisela Müller, Laura Miñones y Vanina Barbeito.

Los postulados de la Lingüística Cognitiva (LC) no conforman una propuesta unitaria sino que integran diferentes enfoques acerca del comportamiento lingüístico y concepción de la lengua que se traducen a su vez en diferentes líneas de investigación: los fenómenos de gramaticalización, la teoría de la metáfora, la teoría de los prototipos, la interrelación entre forma y función, la concepción de zonas categoriales como continuas, nociones todas que se desprenden a su vez de la concepción del lenguaje como constructo cultural apoyado en modelos culturales/enciclopédicos y en la experiencia corporal.

Los diferentes aportes reunidos en este libro han sido acertadamente agrupados a partir del entrecruzamiento de más de un parámetro clasificatorio: según el nivel de lengua analizado (fonético/fonológico, sintáctico, semántico, discursivo) y según los enfoques prioritarios de

la LC: gramaticalización, metáfora, categorización. Esta particular organización a partir de temáticas semejantes permite al lector comprender el modo de posicionamiento frente al lenguaje y el tratamiento metodológico para el abordaje de los fenómenos lingüísticos dentro del enfoque cognitivo.

Uno de los principales postulados de la Lingüística Cognitiva es que el estudio del lenguaje no puede separarse de su función comunicativa, motivo por el cual la LC impone un enfoque basado en el uso. En consonancia con este postulado, todos los aportes que aparecen en este volumen utilizan como fuente de datos producciones reales provenientes de ámbitos variados: textos periodísticos, académicos, coloquiales, virtuales, económico/políticos, textos del siglo XIX.

La Lingüística Cognitiva propone una caracterización dinámica del lenguaje que desdibuja las fronteras entre sus diferentes niveles. Así, la función y el significado condicionarán la forma, que se vuelve de esta manera, motivada. Los aspectos semánticos y pragmáticos se proyectan en los formales (fonología, morfología y sintaxis). Confirmando esta interrelación, la primera parte del libro agrupa trabajos de fonética que, a partir del estudio del largo de pausas en construcciones condicionales y en aposiciones, cantidades vocálicas y patrones entonativos de realce, coinciden en la capacidad de demostrar cómo los rasgos fonológicos, especialmente prosódicos, están en estrecha relación no solo con factores comunicativos, pragmáticos (lo cual sería esperable) sino también semánticos y gramaticales. Este grupo de artículos sobre fonética muestra con gran rigor metodológico la estrecha relación que existe entre función, significado y forma, puesto que aspectos semánticos y pragmáticos tales como la dinámica entre información nueva y conocida o la función comunicativa de un segmento fónico van a tener repercusión en aspectos formales como el largo y existencia de las pausas, el largo vocálico o fenómenos de intensificación prosódica.

Para la Lingüística Cognitiva la categorización no se realiza a partir de condiciones necesarias y suficientes sino que las zonas categoriales se relacionan entre sí a través de un continuum en el que podemos identificar miembros prototípicos y miembros periféricos. En el segundo apartado de este volumen se plantea el problema de las fronteras de las diferentes categorías gramaticales tanto desde el punto de vista formal, rompiendo la barrera de clases de palabras (desde el adjetivo hacia el verbo, desde la conjunción hacia el adverbio) como así también desde el punto de vista del significado. Hernández presenta un estudio semántico de las preposiciones de lugar *en/sobre*, en el que analiza la semántica proposicional de las lenguas francesa y castellana desde un enfoque que integra experiencialidad, cultura e interacción. En este bloque de trabajos se señala además la inestabilidad semántica y sintáctica de algunas categorías gramaticales tales como la interjección, la oscilación entre el adverbio y la conjunción en el caso del par “*todavía/aún*”, o los condicionamientos interaccionales y pragmáticos que inciden en la alternancia entre omisión, expresión y duplicación de formas pronominales correspondientes a la persona verbal. En este segundo apartado se pone en evidencia que todo en la lengua es significado y ese significado no es estable sino dinámico y flexible, y se relaciona con el punto de vista del hablante.

El tercer bloque de artículos corresponde a los estudios sobre gramaticalización. La teoría de la gramaticalización se ocupa del cambio lingüístico: las lenguas según este enfoque son entidades dinámicas en procesos de cambio continuo activado por el uso. La gramática no es autónoma de la semántica sino que es también significativa. Así, el trabajo sobre la gramaticalización de la forma referencial artículo más nombre de pila, propio del español cuyano, nos muestra cómo el artículo opera como presentador e identificador del tipo de relación entre hablante y persona referida, a la vez que perfila la proximidad del vínculo con el nombrado y el alto grado de

accesibilidad. La estrecha relación entre gramática y semántica se pone en evidencia también en el trabajo de M. Mendoza sobre la lengua purépecha en el que la autora muestra cómo los sufijos corporales que en principio designaban las partes del cuerpo sufrieron un proceso de gramaticalización que los convirtió en sufijos que indican relaciones espaciales. Estos extienden finalmente su significación hacia ámbitos más abstractos al punto de convertirse en componentes de numerosos verbos y sustantivos. El trabajo pone en evidencia la productividad de los procesos metafóricos y metonímicos en los procesos de gramaticalización a la vez que confirma el protagonismo de la corporalidad en la comprensión de conceptos más abstractos y en la organización del sistema lingüístico.

En el cuarto bloque dedicado al estudio de fenómenos de conexión se plantea nuevamente el problema de la categorización, en este caso la categorización conectiva, la cual responde a una conectividad general del pensamiento y se concreta verbalmente como un sistema de dispositivos conectivos. Para la LC no existen formas lingüísticas equivalentes, puesto que la forma está siempre condicionada por la función y el significado. Esto se pone en evidencia cuando se analizan pares de formas conectivas aparentemente equivalentes “porque/ya que” (Borzi) y “como/ya que” (Marra).

Estos trabajos centrados en la relación lógica de la causalidad logran demostrar cómo las elecciones de una u otra forma conectiva, en apariencia equivalentes, están condicionadas por factores comunicativos tales como la calidad de la información que introducen, la aceptabilidad de la causa, la información nueva o inferible, la distribución de la información. Estas elecciones comportan además la co-ocurrencia de otros rasgos gramaticales y sintácticos tales como el modo, tiempo y persona verbal, presencia de marcas de acuerdo, secuenciación de las cláusulas, fenómenos de focalización.

En los estudios sobre semántica del evento del apartado V se pone en evidencia la relación directa entre categorías del lenguaje, representación del mundo y su relación con el pensamiento. El manejo de una determinada lengua presupone el manejo de ciertos conceptos y la exclusión de otros. El primer trabajo de este bloque muestra las preferencias léxicas en español por expresar los límites de los eventos, es decir, el inicio y el final de acción frente a la direccionalidad. Estas preferencias inciden en la selección de perífrasis verbales y tipos de verbos de cambio de locación. Para circunscribir el espacio de ocurrencia del evento se usan verbos de cambio de locación que introducen trayecto. Por otra parte, el movimiento es concebido como concepto estructurado. Los verbos de movimiento constituyen un frame, un conjunto de unidades conceptualmente independientes que operan solidariamente para hacer posible una representación. En el trabajo de Paris se refuta el concepto de iconicidad de la LC a través de la noción de “desacoplamiento”, que sostiene que en algunos casos la simplicidad conceptual se verbaliza con mayor complejidad morfológica y la complejidad conceptual se manifiesta con formas morfológicas más simples (mover vs. moverse).

El apartado VI reúne trabajos focalizados en distintos géneros discursivos: el discurso académico oral, las notas de cata del vino, el discurso periodístico, el chat. Nuevamente se plantea la relación entre organización discursiva y corporalidad: en las notas de cata que se utilizan para describir los vinos, los patrones de ordenamiento discursivo surgen de la analogía con el arquetipo conceptual de la cara humana y de la secuencia temporal del evento. El trabajo de Müller pone en evidencia las fuertes conexiones entre gramática e interacción conversacional en el discurso académico oral. Muestra cómo en los momentos de máxima tensión se concentran mecanismos expresivos de modalidad epistémica que se caracterizan por una sintaxis acumulativa, es decir, semejantes condiciones interaccionales repiten el mismo patrón sintáctico. El trabajo de Orellano muestra

cómo resuelve el hablante la necesidad de definir y denominar eventos que percibe como nuevos, en este caso, la crisis del 2001. La metáfora será la herramienta más idónea para expresar un fenómeno novedoso valiéndose de categorías preexistentes. El trabajo de Marra analiza en un corpus de textos periodísticos la categoría retórica de “la definición” en términos de más/menos prototipicidad, en función de parámetros como la información nueva o conocida por el lector, y en función de la intencionalidad argumentativa de la definición.

El siguiente grupo de trabajos corresponde a otra de las líneas prioritarias de investigación de la LC: la metáfora. Para la LC la metáfora no es solo una figura literaria sino principalmente un mecanismo cognitivo que permite procesar información abstracta a partir de conceptos más concretos, simples y familiares tales como la corporalidad y la espacialidad. La metáfora será además un recurso para expresar situaciones no conocidas o no vividas antes por el hablante tales como “el corralito” y la crisis argentina del 2001. Se vuelve así una herramienta creativa del lenguaje que permite al lector verbalizar situaciones inusuales o desconocidas a través de imágenes esquemáticas como la del contenedor (en el caso del corralito). Sirve además para trazar la conceptualización de un evento identificando responsables, beneficiarios y víctimas. Vemos en el trabajo de Pérez que la metáfora es también vehículo de posicionamientos ideológicos a través de la percepción social entre los dominios cognitivos vinculados, por ejemplo extranjeros, delincuentes, inmigrantes y aborígenes se vinculan negativamente con el dominio cognitivo de los animales.

El libro concluye con una discusión teórica acerca de la plausibilidad neurológica de la biolingüística chomskiana planteada desde el neurocognitivismos conexionista. Este trabajo intenta demostrar cómo los principios teóricos y metodológicos de la biolingüística chomskiana, expresados en su programa minimalista, atentan contra

su plausibilidad neurológica. García sostiene que el lingüista debe buscar un principio de compatibilidad entre sus formulaciones abstractas y la posible base estructural y funcional de estas en el cerebro. El programa minimalista de Chomsky asume que la facultad humana del lenguaje se concibe como un órgano corporal y su estudio puede emprenderse mediante la aplicación de los mismos procedimientos metodológicos de las ciencias naturales. Sin embargo, según García, los principios y compromisos centrales de la biolingüística chomskiana dan lugar a incompatibilidades con datos firmes de las neurociencias y con los principios operativos básicos del cerebro humano.